

# PIRLS 2006

## Progress in International Reading Literacy Study



- I Description de l'étude
- II Présentation des résultats luxembourgeois
- III Discussion détaillée de quelques faits marquants
- IV Conclusions



# PIRLS 2006

## I Description de l'étude



# I Organisation

- PIRLS est administré depuis 2001 tous les cinq ans par l'*International Association for the Evaluation of Educational Achievement* (IEA).
- Au total, 45 systèmes scolaires se sont soumis à PIRLS 2006.
- Les élèves arrivés au terme du processus d'apprentissage de la lecture sont la population cible de PIRLS. Ces jeunes commencent dès lors leurs vies de lecteurs autonomes, notamment en lisant « pour apprendre ».



# I Les concepts curriculaires de PIRLS

- L'accès au sens du texte est conçu suivant PIRLS dans l'esprit de la tradition anglo-saxonne de la *literacy*. La lecture et la compréhension sont considérées comme des processus constructifs de traitement des informations.
- Suivant PIRLS des facteurs motivationnels représentent des parties inhérentes de la compréhension. Ainsi, on enquête sur les habitudes de lecture, le plaisir de lire et la valeur accordée à la lecture.

# I Pays participants

## PIRLS 2001 et PIRLS 2006 (29 participants)

Allemagne	France	Koweït	Nouvelle-Zélande
Angleterre	Hong Kong	Lettonie	Pays-Bas
Bulgarie	Hongrie	Lituanie	Roumanie
Canada (Ontario)	Iran	Macédoine	Singapour
Canada (Québec)	Islande	Maroc	Slovaquie
Écosse	Israël	Moldavie	Slovénie
États-Unis	Italie	Norvège	Suède
Fédération russe			

## PIRLS 2006 (16 participants)

Autriche	Canada (Alberta)	Espagne	Pologne
Afrique du Sud	Canada (Br. Columbia)	Géorgie	Qatar
Belgique (Fl.)	Canada (Nv.-Écosse)	Indonésie	Taïwan
Belgique (Fr.)	Danemark	Luxembourg	Trinité et Tobago

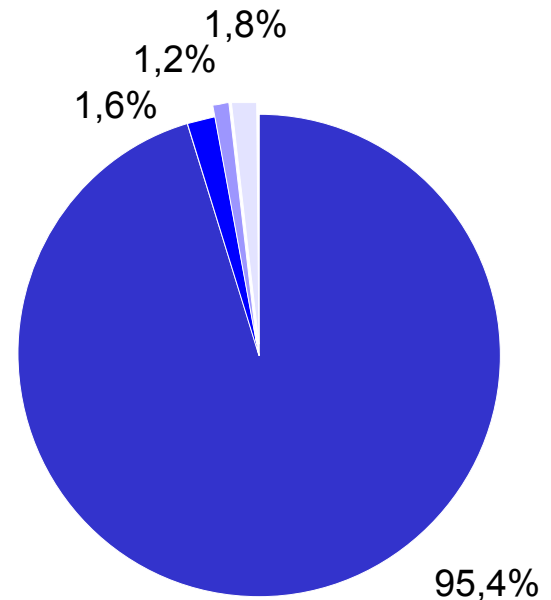
# I Population cible au Luxembourg

- Au Luxembourg, l'ensemble des élèves de la 5e année d'études a été testé.
- Les élèves testés ont suivi un enseignement qui respecte le Plan d'études luxembourgeois.
- Au niveau mondial, 215.000 élèves y ont participé, généralement en 4e année d'études.
- Dans le respect des directives de l'étude, certains élèves peuvent être dispensés de la participation au test (au maximum 5 % de la population cible totale).



# I Description de la population testée

- Taille de la population prévue: 5.342 élèves
- Élèves dispensés de la participation au test: 4,6%
  - Élèves avec déficiences mentales ou physiques, élèves présentant de graves difficultés d'apprentissage: 1,2 %
  - Élèves ne maîtrisant pas la langue du test: 1,8 %
  - Élèves absents lors du test: 1,6 %
- Élèves ayant participé: 5.101 élèves



- Participations régulières
- Absences
- Déficiences mentales ou physiques
- Élèves ne maîtrisant pas la langue du test

# I Calendrier

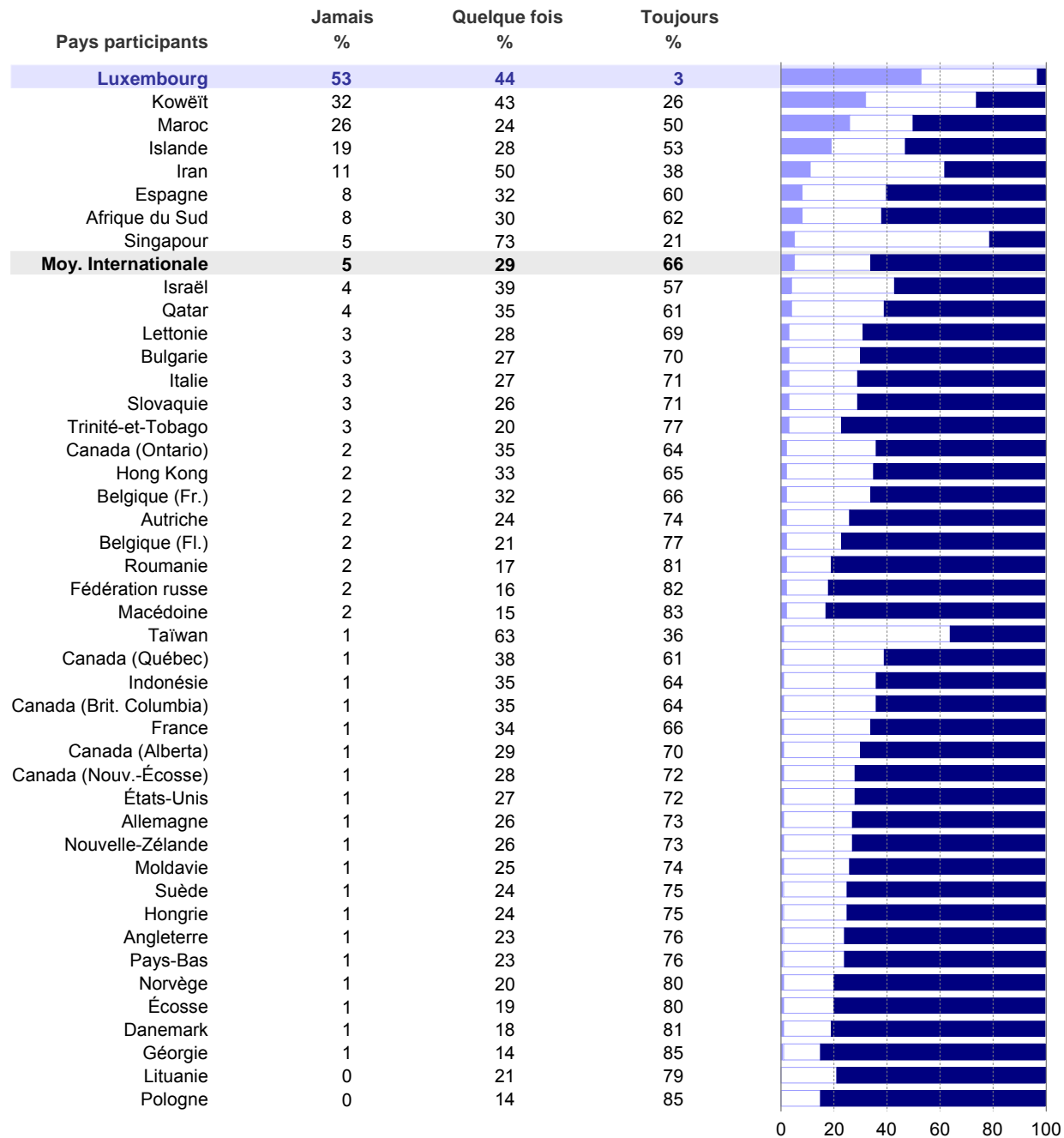
- **Field test**  
avril 2005
- **Traduction et préparation des matériels**  
décembre 2005 – avril 2006
- **Période de l'administration**  
24 avril - 10 mai 2006
- **Correction, encodage et saisie des données (par la direction nationale de l'étude)**  
juin - septembre 2006
- **Construction des scores (par la direction internationale de l'étude)**  
octobre 2006 - septembre 2007



# I Utilisation de la langue du test dans les pays participants

- Jamais
- Quelquefois
- Toujours

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.



L'école primaire luxembourgeoise a participé à une étude d'envergure mondiale tout en tenant compte

- des situations linguistique et démographique tout à fait particulières du pays,
- des spécificités luxembourgeoises concernant l'apprentissage des langues,
- de l'organisation de l'enseignement primaire luxembourgeois.



# PIRLS 2006

## II Présentation des résultats

1. Classement général
2. Analyse détaillée par critères curriculaires
3. Analyse détaillée par critères démographiques
4. Attitudes des élèves face à la lecture



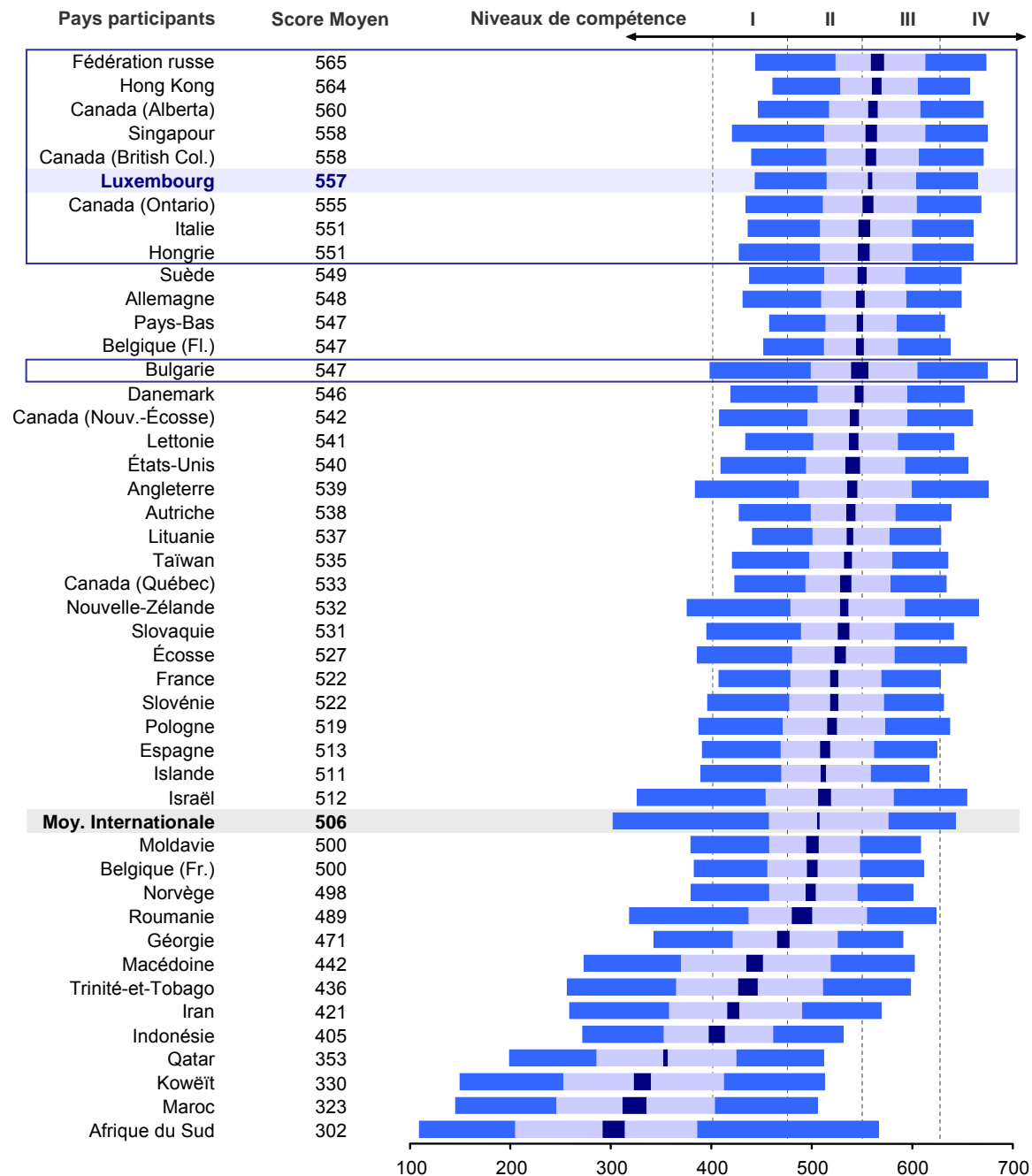
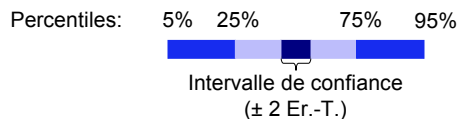
## II.1 Classement général

- Comparaison pays par pays
- Analyse par niveaux de compétence



# II.1 Classement général des pays participants selon la performance des élèves en lecture

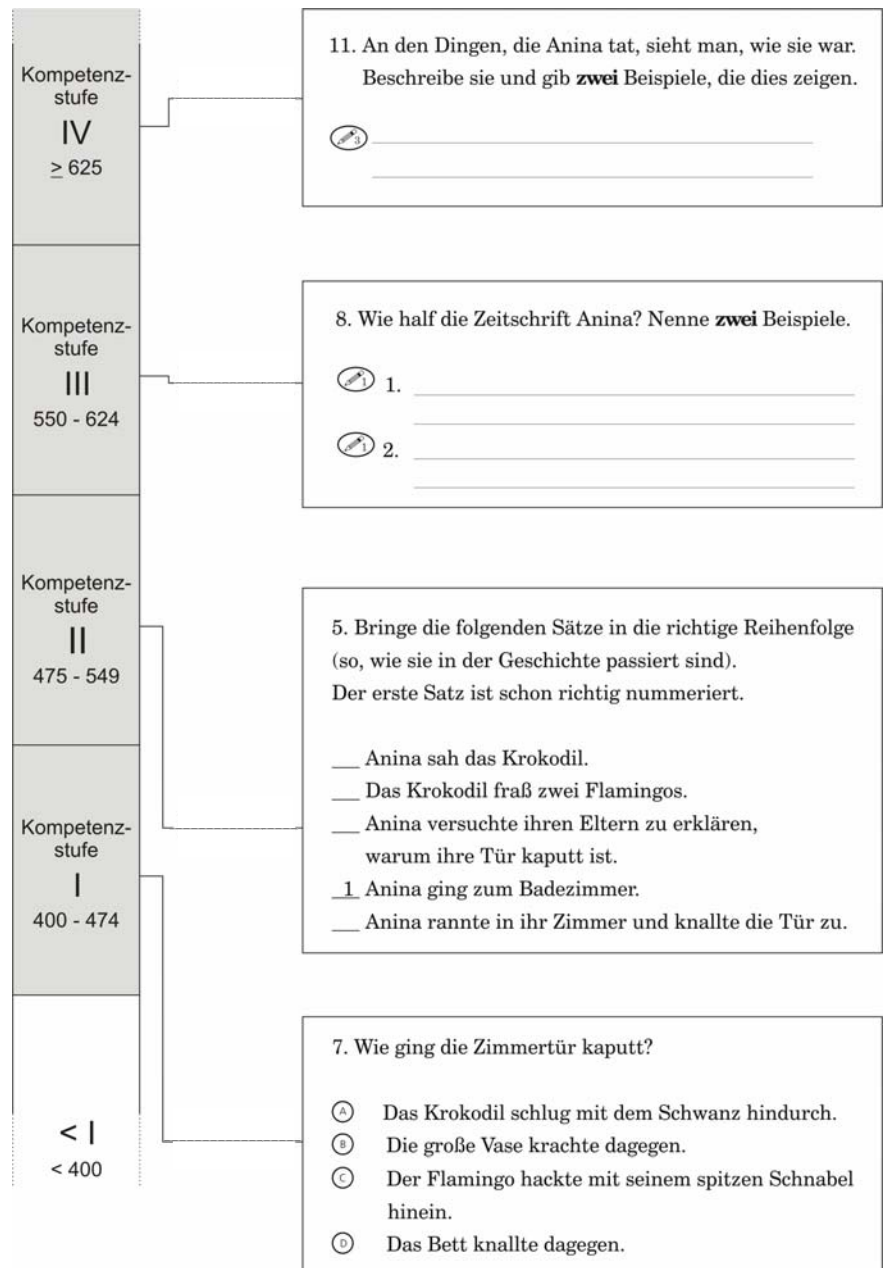
D'un point de vue statistique, les résultats des pays encadrés ne se distinguent pas du score luxembourgeois.



- Les performances des élèves luxembourgeois se situent au-dessus de la moyenne internationale.
- Le Luxembourg s'est positionné parmi les pays dont les élèves ont obtenu les meilleurs scores.
- Les élèves luxembourgeois ont été évalués en 5e année primaire et non pas en 4e comme dans la plupart des pays participants.



# II.1 Exercices illustrant les niveaux de compétence



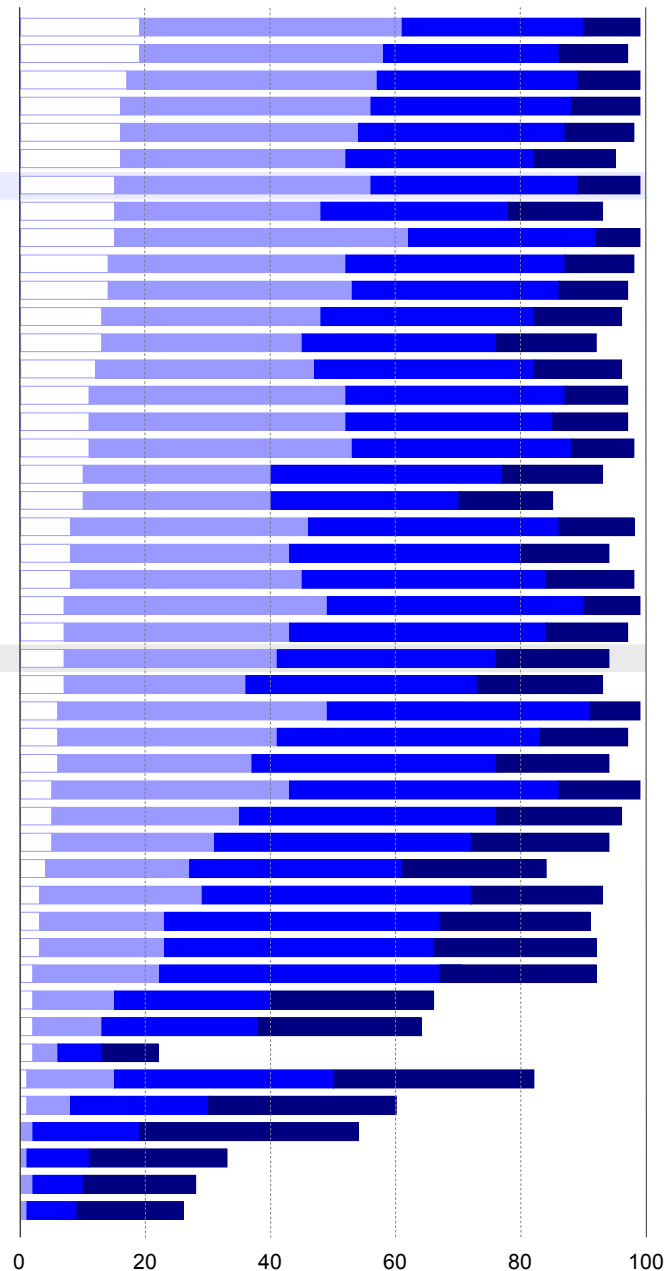
- 15 % des élèves luxembourgeois constituent la partie des lecteurs les plus performants (niveau de compétence le plus exigeant),
- 56 % arrivent au niveau de compétence III,
- 89 % atteignent le niveau de compétence II,
- 99 % des élèves luxembourgeois répondent aux exigences minimales établies par PIRLS.



# II.1 Niveaux de compétence atteints par pays participants

- Niveau IV ≥ 625 points
- Niveau III 550 – 624 points
- Niveau II 475 – 549 points
- Niveau I 400 – 474 points

Pays participants	Niveaux de Compétence			
	IV	III	II	I
Fédération russe	19	61	90	99
Singapour	19	58	86	97
Canada (Alberta)	17	57	89	99
Canada (Brit. Columbia)	16	56	88	99
Canada (Ontario)	16	54	87	98
Bulgarie	16	52	82	95
<b>Luxembourg</b>	<b>15</b>	<b>56</b>	<b>89</b>	<b>99</b>
Angleterre	15	48	78	93
Hong Kong	15	62	92	99
Italie	14	52	87	98
Hongrie	14	53	86	97
Kanada (Nouv.-Écosse)	13	48	82	96
Nouvelle-Zélande	13	45	76	92
États-Unis	12	47	82	96
Allemagne	11	52	87	97
Danemark	11	52	85	97
Suède	11	53	88	98
Écosse	10	40	77	93
Israël	10	40	70	85
Lettonie	8	46	86	98
Slovaquie	8	43	80	94
Autriche	8	45	84	98
Belgique (Fl.)	7	49	90	99
Taïwan	7	43	84	97
<b>Moy. Internationale</b>	<b>7</b>	<b>41</b>	<b>76</b>	<b>94</b>
Pologne	7	36	73	93
Pays-Bas	6	49	91	99
Canada (Québec)	6	41	83	97
Slovénie	6	37	76	94
Lituanie	5	43	86	99
France	5	35	76	96
Espagne	5	31	72	94
Roumanie	4	27	61	84
Islande	3	29	72	93
Moldavie	3	23	67	91
Belgique (Fr.)	3	23	66	92
Norvège	2	22	67	92
Macédoine	2	15	40	66
Trinité-et-Tobago	2	13	38	64
Afrique du Sud	2	6	13	22
Géorgie	1	15	50	82
Iran	1	8	30	60
Indonésie	0	2	19	54
Qatar	0	1	11	33
Koweït	0	2	10	28
Maroc	0	1	9	26



## II.2 Analyse détaillée par critères curriculaires

- Genres de texte
- Stratégies de compréhension



- Les élèves luxembourgeois comprennent aussi bien les textes littéraires (555 points) que les textes fonctionnels (557 points).



## II.2 Exercices illustrant les processus de compréhension

Situer des informations et tirer des conclusions directes

6. Warum rief Anina die Flamingos herbei?



---

---

Interpréter et évaluer

11. An den Dingen, die Anina tat, sieht man, wie sie war. Beschreibe sie und gib **zwei** Beispiele, die dies zeigen.



---

---

---

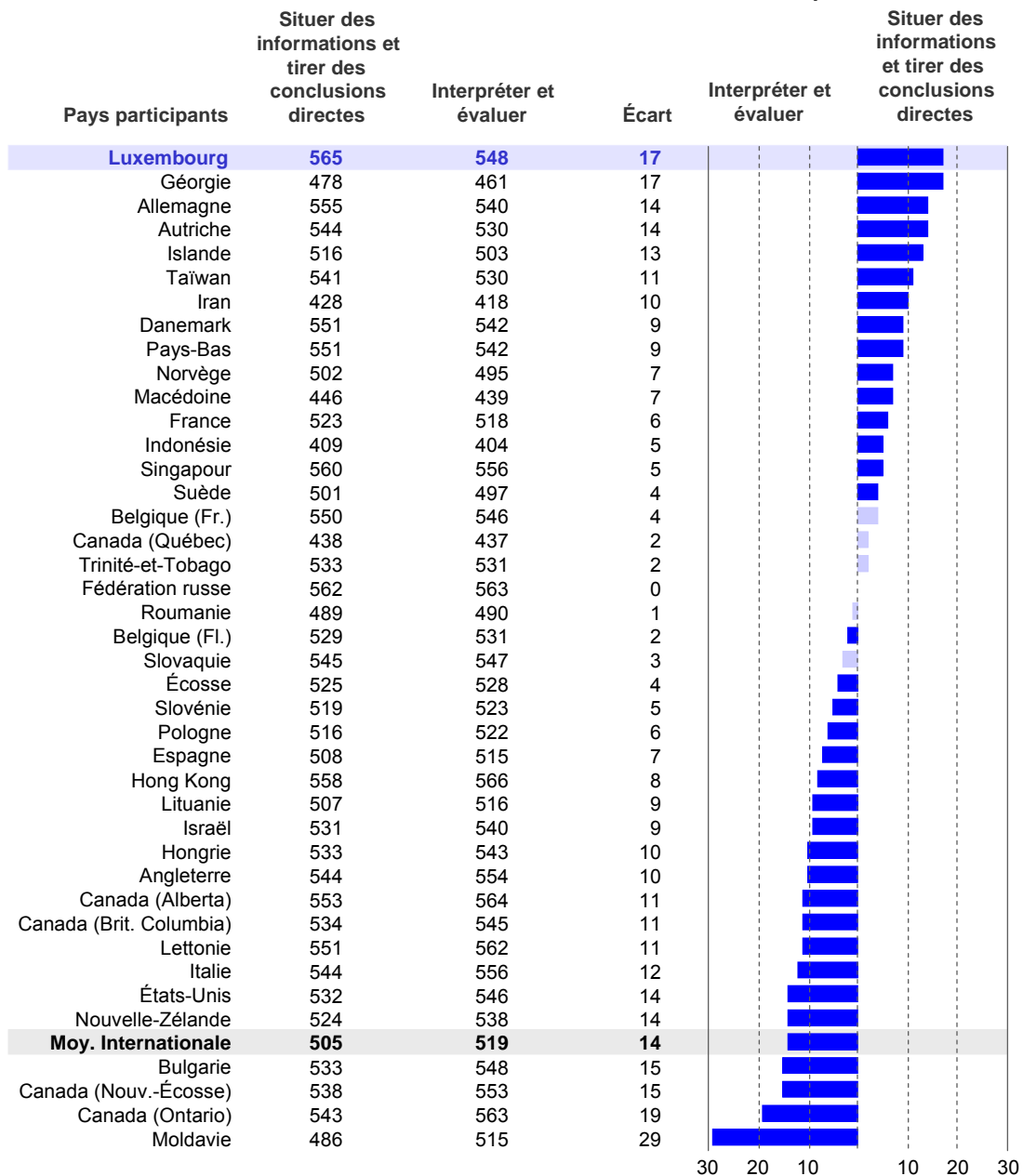
- Les élèves luxembourgeois ont obtenu de bons résultats pour ce qui est de localiser des informations dans un texte et de tirer des conclusions directes. Ils sont moins forts dans l'interprétation et l'évaluation des textes.



## II.2 Écart entre les performances en lecture suivant les stratégies de compréhension

- Écart statistiquement non-significatif ( $p < .05$ )
- Écart statistiquement significatif

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.

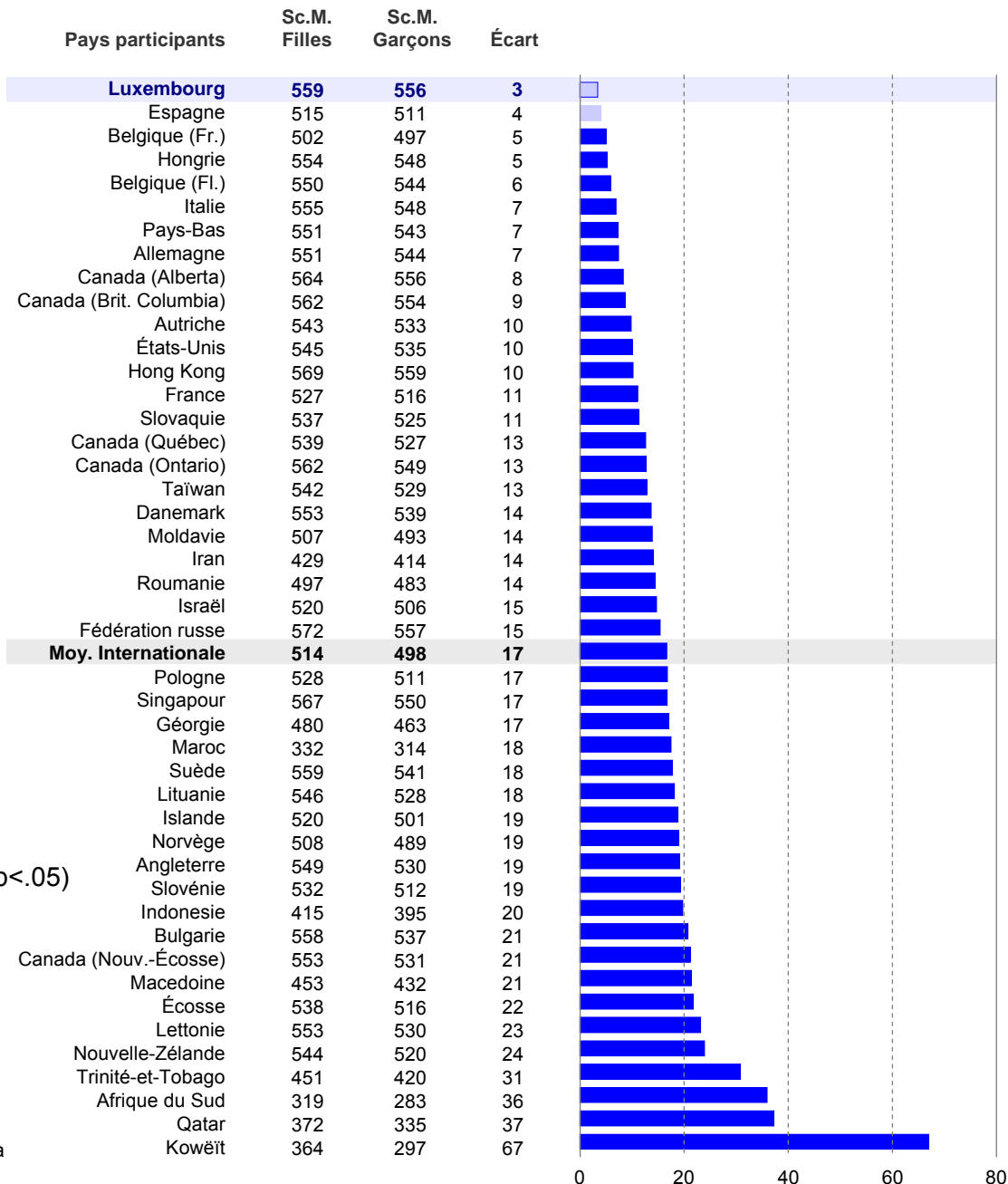


## II.3 Analyse détaillée par critères démographiques

- Sexe
- Origine
- Classe d'âge



## II.3 Écart des performances en lecture entre filles et garçons



■ Écart statistiquement non-significatif ( $p < .05$ )

■ Écart statistiquement significatif

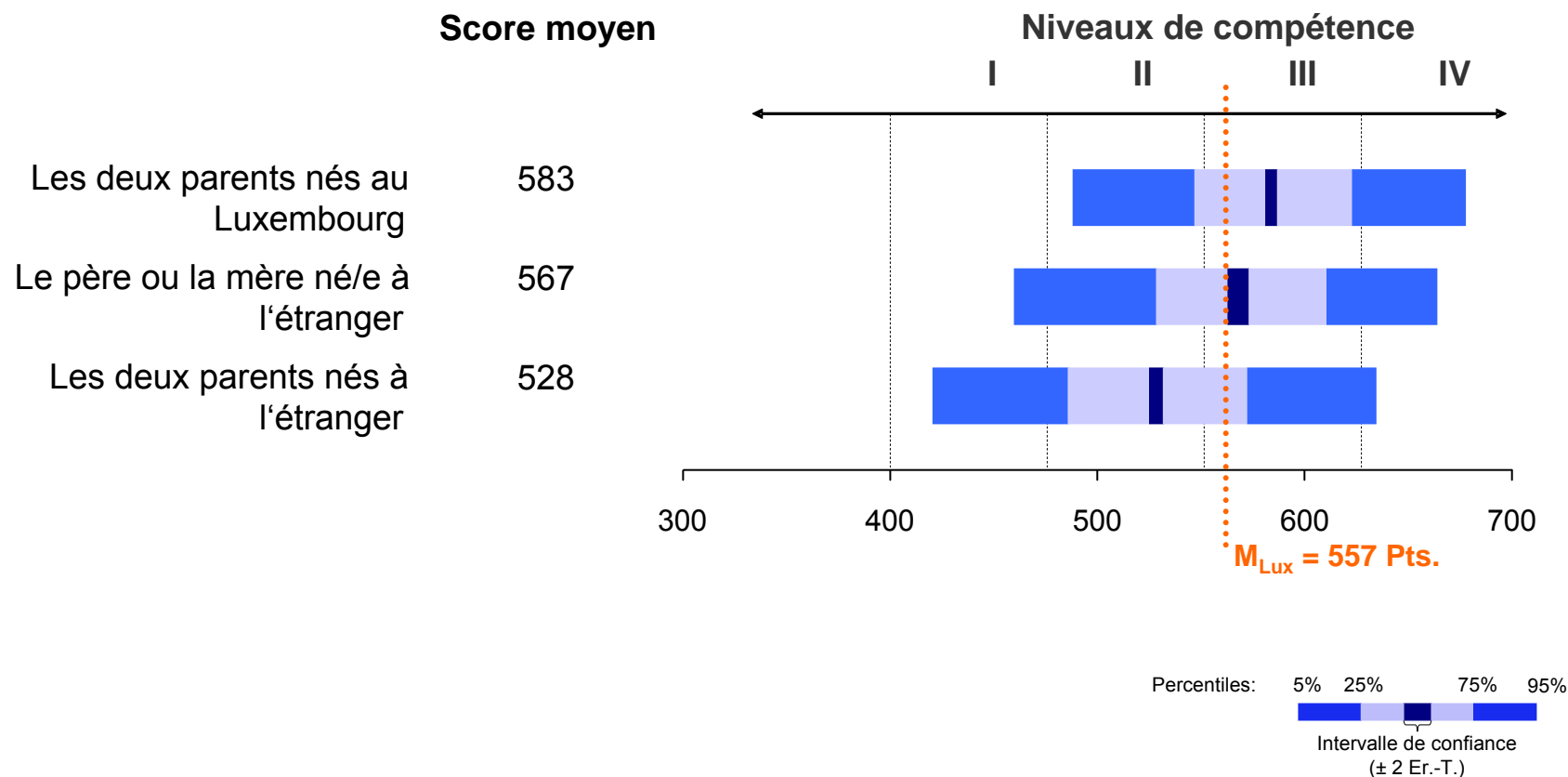
Sc. M. – Score moyen

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.

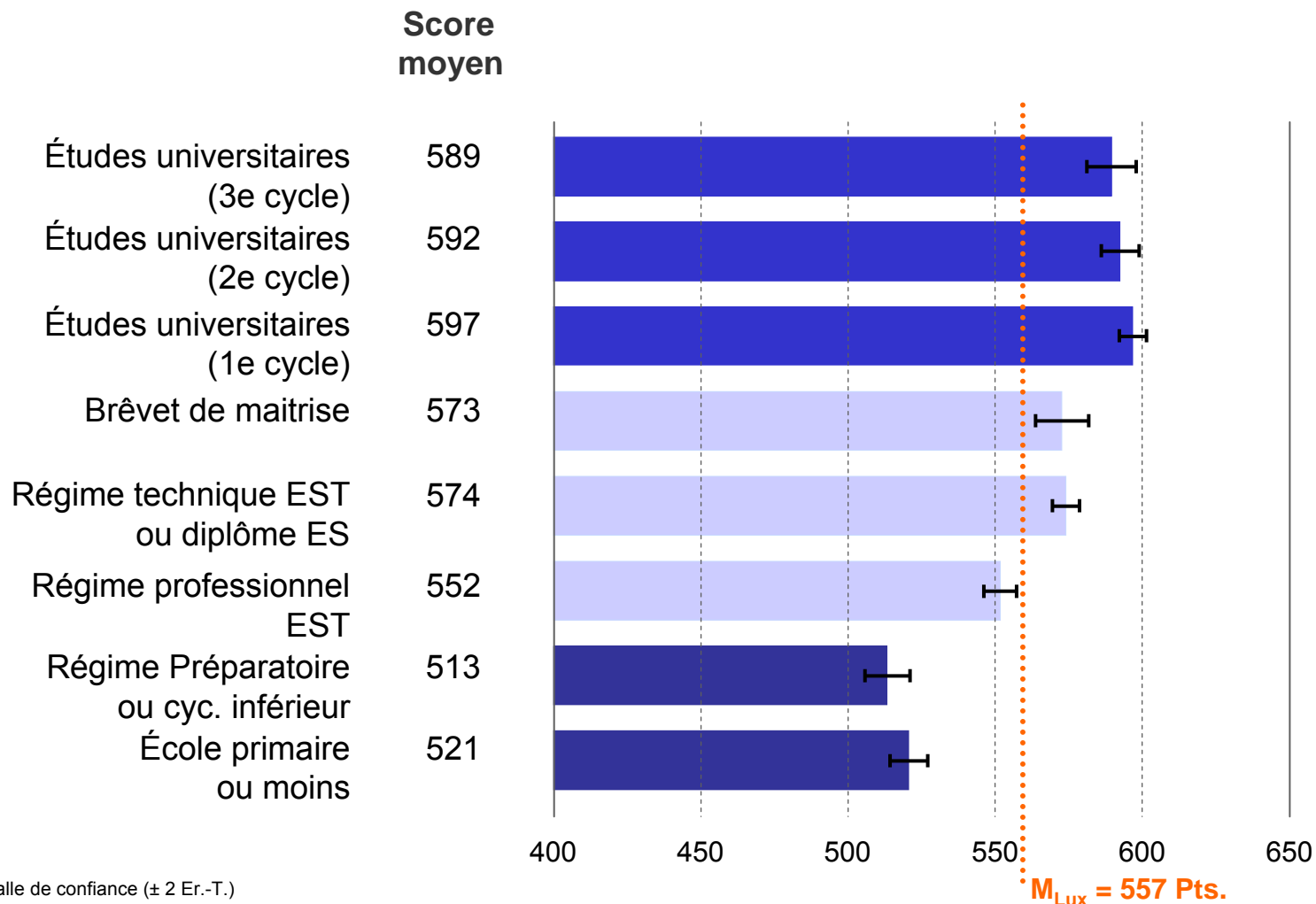
- On ne constate guère d'écart entre les performances des filles et celles des garçons.
- Par contre, des différences significatives existent entre les résultats des élèves luxembourgeois et ceux des élèves d'origine étrangère.



## II.3 Origine des parents et performances en lecture des élèves



## II.3 Formation scolaire des parents et performances de leurs enfants en lecture



- Au Luxembourg, le rapport entre l'origine sociale et les compétences en lecture est particulièrement élevé (il s'agit d'un fait marquant qui sera traité de manière plus détaillée au chapitre III).



- On remarque également un taux extrêmement important d'élèves au-dessus de l'âge normal. Les résultats de ces élèves sont nettement en dessous de la moyenne nationale.



## II.3 Âge moyen des élèves ayant participé à l'étude par pays

Pays participants	Âge lors de l'entrée à l'école	Âge moyen lors de l'administration du test	Années de scolarisation
Afrique du Sud	7	11,9	5
Angleterre	5	10,3	5
Autriche	6	10,3	4
Belgique (Fl.)	6	10,0	4
Belgique (Fr.)	6	9,9	4
Bulgarie	6 ou 7	10,9	4
Canada (Alberta)	6	9,9	4
Canada (Brit. Columbia)	5	9,8	4
Canada (Nouv.-Écosse)	5	10,0	4
Canada (Ontario)	6	9,8	4
Canada (Québec)	6	10,1	4
Danemark	7	10,9	4
Deutschland	6	10,5	4
Écosse	5	9,9	5
Espagne	6	9,9	4
États-Unis	6	10,1	4
Fédération russe	entre 6,5 et 7	10,8	4
France	6	10,0	4
Géorgie	6,5	10,1	4
Hong Kong	6	10,0	4
Hongrie	6	10,7	4
Indonésie	7	10,4	4
Iran	6	10,2	4
Islande	6	9,8	4
Israël	6	10,1	4
Italie	5	9,7	4
Koweït	6	9,8	4
Lettonie	7	11,0	4
Lituanie	6	10,7	4
<b>Luxembourg</b>	<b>6</b>	<b>11,4</b>	<b>5</b>
Macédoine	entre 6 et 7	10,6	4
Maroc	- <sup>1</sup>	10,8	4
Moldavie	6	10,9	4
Norvège	6	9,8	4
Nouvelle-Zélande	6	10,0	5
Pays-Bas	6	10,3	4
Pologne	6	9,9	4
Qatar	6	9,8	4
Roumanie	7	10,9	4
Singapour	6	10,4	4
Slovaquie	6	10,4	4
Slovénie	- <sup>2</sup>	9,9	3 ou 4
Suède	7	10,9	4
Taïwan	6	10,1	4
Trinité-et-Tobago	5	10,1	5

<sup>1</sup> – Données pas disponibles.

<sup>2</sup> – 6 ans pour l'école primaire d'une durée de 9 années scolaires;  
7 ans pour l'école primaire d'une durée de 8 années scolaires.

## II.3 Écarts des performances par classes d'âge

	%	Sc.M.	Sc.M. - $M_{Lux}$
Élèves en dessous de l'âge normal	1,0	601	44
Élèves ayant l'âge normal	71,8	570	13
Élèves d'un an au-dessus de l'âge normal	21,8	528	-29
Élèves de plus d'un an au-dessus de l'âge normal	5,4	504	-53

Sc.M.: Score moyen; Sc.M. –  $M_{Lux}$ : Différence par rapport à la moyenne nationale (557 points).

## II.4 Attitudes des élèves face à la lecture

- Indice sur l'attitude des élèves face à la lecture
- Auto-perception en matière de compétences en lecture



## II.4 Indice sur l'attitude des élèves face à la lecture

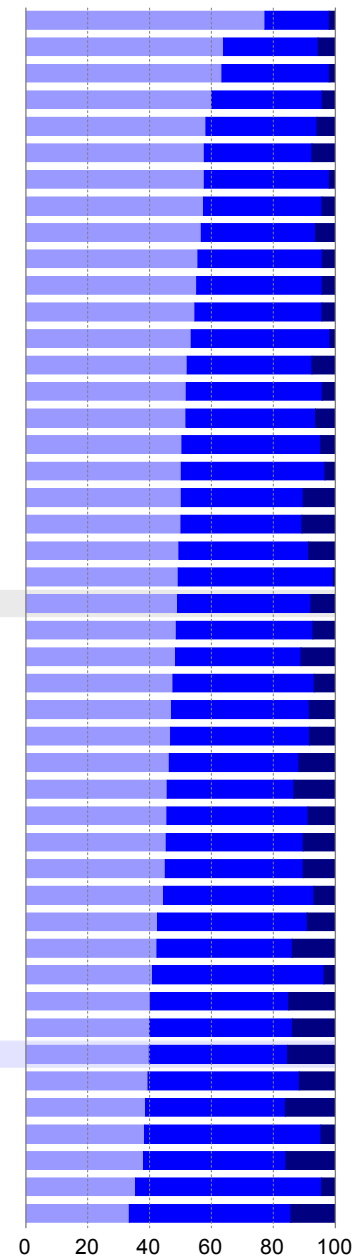
- Indice élevé
- Indice moyen
- Indice faible

Sc. M. – Score moyen

.. – La taille du groupe est trop faible pour calculer des scores fiables.

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.

Pays participants	Élevé		Moyen		Faible	
	%	Sc.M.	%	Sc.M.	%	Sc.M.
Iran	77,2	437	20,9	382	1,9	..
Italie	63,9	565	30,6	531	5,5	520
Macédoine	63,3	471	34,9	407	1,9	..
Roumanie	59,9	513	35,9	462	4,2	466
Canada (Québec)	58,1	553	36,0	512	5,9	503
Allemagne	57,6	569	34,9	533	7,6	516
Moldavie	57,5	514	40,6	484	1,9	..
France	57,4	542	38,3	498	4,3	485
Bulgarie	56,6	567	37,1	527	6,3	509
Espagne	55,6	528	40,3	497	4,1	492
Hong Kong	55,1	579	40,7	546	4,1	539
Trinité-et-Tobago	54,5	466	41,2	400	4,3	426
Maroc	53,4	351	44,9	298	1,7	..
Slovénie	52,1	542	40,3	501	7,6	493
Taiwan	51,8	553	44,1	518	4,2	520
Belgique (Fr.)	51,6	521	42,1	479	6,3	475
Fédération russe	50,4	581	44,9	550	4,7	540
Géorgie	50,1	493	46,6	456	3,3	445
Autriche	50,1	557	39,6	524	10,3	510
Hongrie	50,0	571	39,2	532	10,8	531
Canada (Brit. Columbia)	49,4	583	42,1	540	8,6	524
Indonésie	49,2	432	50,2	383	0,6	..
<b>Moy. Internationale</b>	<b>48,9</b>	<b>531</b>	<b>43,2</b>	<b>486</b>	<b>7,9</b>	<b>502</b>
Nouvelle-Zélande	48,5	563	44,3	507	7,2	493
Canada (Alberta)	48,3	584	40,5	542	11,2	531
Lituanie	47,5	551	45,7	526	6,8	520
Norvège	47,0	519	44,6	487	8,4	469
Singapour	46,7	582	45,0	541	8,3	527
Canada (Ontario)	46,3	578	42,0	540	11,7	529
Canada (Nouv.-Écosse)	45,7	569	41,0	526	13,3	513
Slovaquie	45,6	553	45,7	514	8,8	511
Suède	45,3	571	44,3	535	10,4	519
Pologne	45,0	544	44,7	503	10,3	494
Islande	44,4	533	48,6	496	6,9	484
Israël	42,4	547	48,6	495	9,0	519
Écosse	42,2	558	43,9	511	13,9	491
Koweït	41,0	386	55,3	313	3,7	277
Angleterre	40,1	576	44,8	520	15,2	509
États-Unis	39,9	566	46,2	526	13,9	522
<b>Luxembourg</b>	<b>39,8</b>	<b>581</b>	<b>44,9</b>	<b>545</b>	<b>15,4</b>	<b>533</b>
Danemark	39,3	568	49,1	535	11,6	525
Pays-Bas	38,5	567	45,3	539	16,2	524
Qatar	38,3	399	57,1	330	4,6	352
Belgique (Fl.)	37,9	567	46,2	540	15,9	521
Afrique du Sud	35,4	356	60,2	277	4,4	324
Lettonie	33,3	564	52,4	532	14,4	524



## II.4 Auto-perception en matière de compétences en lecture

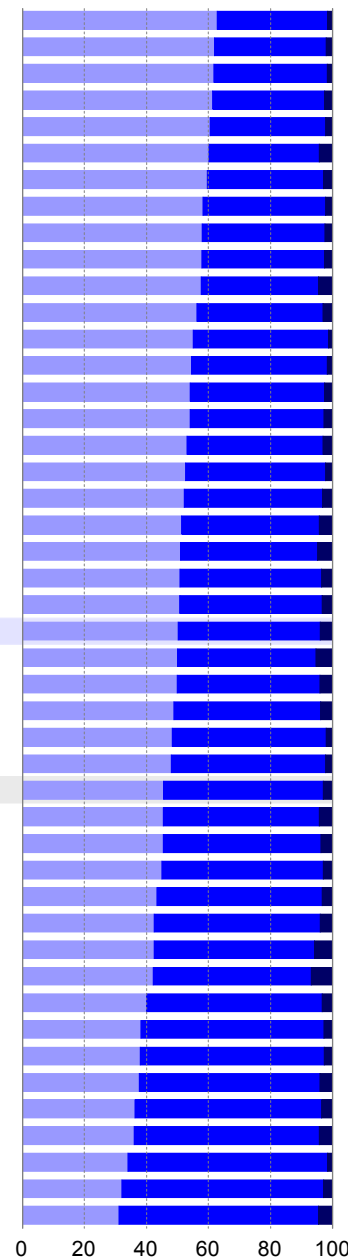
Pays participants	Élevé		Moyen		Faible	
	%	Sc.M.	%	Sc.M.	%	Sc.M.
Israël	62,9	544	35,6	477	1,5	..
Autriche	62,0	553	36,0	517	2,0	..
Suède	61,8	569	36,7	523	1,6	..
Pologne	61,3	547	36,2	483	2,5	..
Norvège	60,6	518	37,3	477	2,1	..
Pays-Bas	60,2	560	35,6	531	4,2	508
Danemark	59,6	574	37,5	511	2,9	442
Slovénie	58,2	545	39,6	491	2,2	..
Islande	58,1	534	39,6	484	2,4	..
Allemagne	57,9	571	39,7	529	2,4	496
Bulgarie	57,6	571	38,0	523	4,4	..
Italie	56,3	569	40,6	534	3,0	..
Macédoine	55,2	486	43,7	401	1,2	..
Iran	54,5	458	43,9	383	1,6	..
Kanada (Brit. Columbia)	54,1	584	43,4	533	2,5	505
Qatar	54,1	400	43,3	309	2,6	279
Canada (Alberta)	53,1	584	43,9	538	3,1	505
Fédération russe	52,6	584	45,2	546	2,2	..
Canada (Nouv.-Écosse)	52,1	572	44,8	518	3,1	469
États-Unis	51,3	566	44,5	518	4,2	495
Belgique (Fl.)	51,0	565	44,3	532	4,7	502
Géorgie	50,8	498	45,7	450	3,5	428
Canada (Ontario)	50,7	581	46,1	534	3,3	494
<b>Luxembourg</b>	<b>50,3</b>	<b>582</b>	<b>45,8</b>	<b>535</b>	<b>3,9</b>	<b>498</b>
Roumanie	50,0	524	44,6	467	5,3	416
Canada (Québec)	50,0	560	46,1	515	4,0	463
Trinité-et-Tobago	48,9	482	47,3	399	3,8	338
Espagne	48,3	535	49,8	495	1,9	..
Hong Kong	48,0	585	49,8	545	2,2	..
<b>Moy. Internationale</b>	<b>45,5</b>	<b>518</b>	<b>51,5</b>	<b>451</b>	<b>3,0</b>	<b>435</b>
Hongrie	45,4	579	50,5	531	4,1	495
Taiïwan	45,4	560	51,0	518	3,7	494
Singapour	45,0	583	52,1	542	2,9	489
Lettonie	43,3	567	53,5	523	3,2	498
Slovaquie	42,6	562	53,6	512	3,9	459
Écosse	42,5	556	51,8	512	5,7	457
Angleterre	42,2	578	51,0	519	6,8	468
Lituanie	40,0	561	56,8	523	3,2	493
Koweït	38,2	384	59,2	318	2,7	247
Maroc	38,0	354	59,4	309	2,6	276
Belgique (Fr.)	37,6	526	58,4	487	4,0	454
Nouvelle-Zélande	36,3	574	60,2	513	3,5	459
France	36,0	549	59,9	510	4,2	472
Indonésie	34,0	426	64,6	398	1,5	..
Moldavie	32,0	525	65,2	490	2,8	469
Afrique du Sud	31,1	369	64,4	282	4,5	232

- Indice élevé
- Indice moyen
- Indice faible

Sc. M. – Score moyen

.. – La taille du groupe est trop faible pour calculer des scores fiables.

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.



Les élèves luxembourgeois ont une attitude peu favorable face à la lecture.



# PIRLS 2006

## III Discussion détaillée de quelques faits marquants

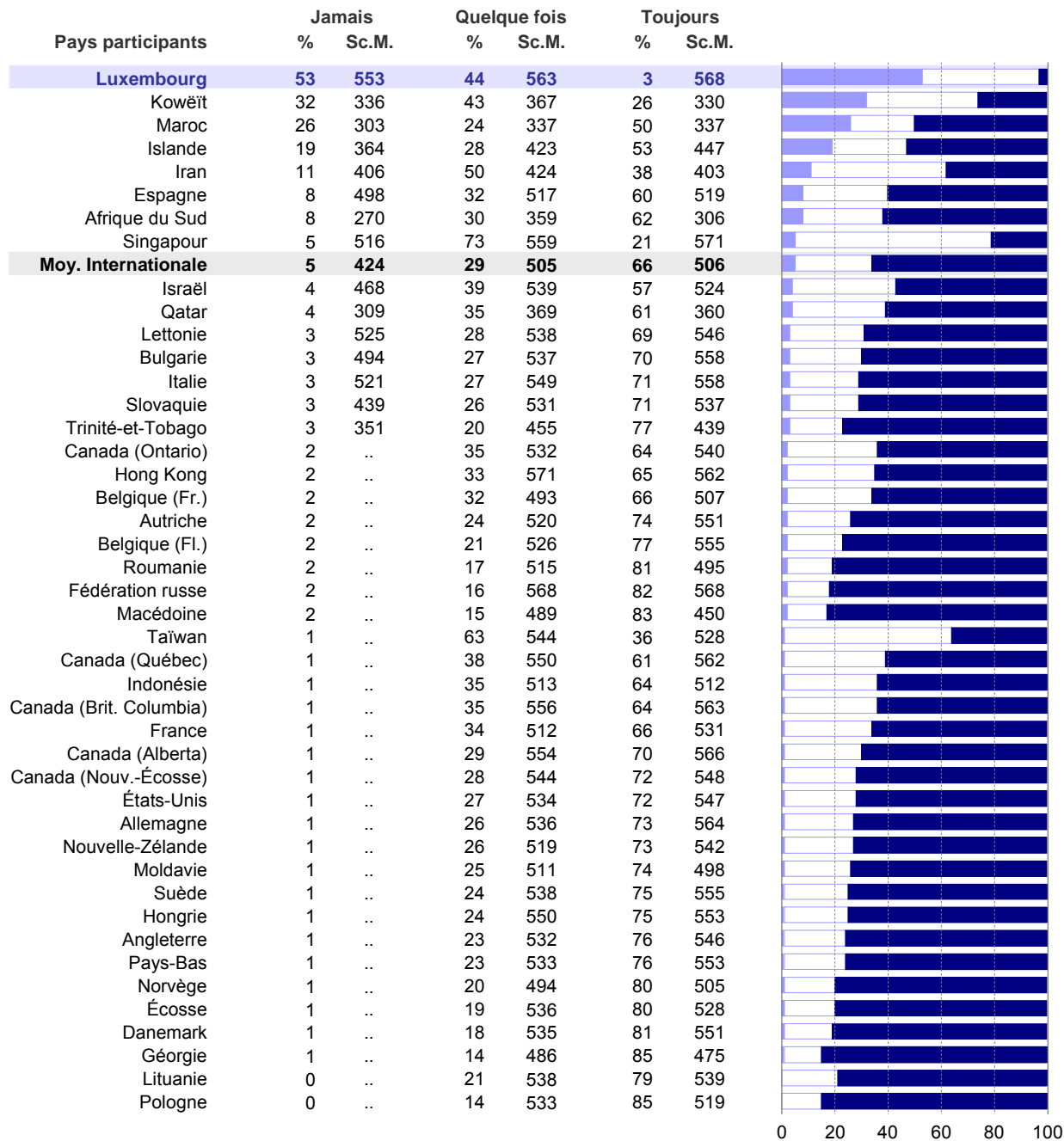
1. Multilinguisme, migration et hétérogénéité sociale
2. Pratiques d'enseignement
3. Climat scolaire



# III.1 Multilinguisme, migration et hétérogénéité sociale

- Utilisation de la langue du test au niveau national et international
- Langue parlée et performances en lecture
- Origine sociale et performances en lecture

# III.1 Utilisation de la langue du test dans les pays participants



- Jamais
- Quelquefois
- Toujours

Sc. M. – Score moyen

.. – La taille du groupe est trop faible pour calculer des scores fiables.

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.

- Les élèves ont été testés en allemand. Or, les élèves ne parlent guère l'allemand dans leur vie quotidienne.
- Lors de leur entrée en 1ère année d'études, 18% des élèves étaient unilingues et ne savaient parler ni le luxembourgeois ni l'allemand.
- Les performances des élèves multilingues parlant e. a. le luxembourgeois se situent en général au-dessus de moyenne nationale de 557 points.



# III.1 Langues parlées et multilinguisme

	%	Sc.M.	Sc.M. - $M_{Lux}$
<b>Élèves unilingues</b>			
Luxembourgeois	27,7	575	18
Français	3,4	538	-19
Portugais	9,5	504	-53
Autres	5,1	542	-15
<b>Élèves plurilingues</b>			
Luxembourgeois et allemand	17,5	595	38
Luxembourgeois et français	4,6	565	8
Luxembourgeois et portugais	3,2	516	-41
Luxembourgeois, allemand et une autre langue	6,1	569	12
Luxembourgeois, français/portugais et une autre langue	4,0	524	-33
Français et portugais	2,7	510	-47

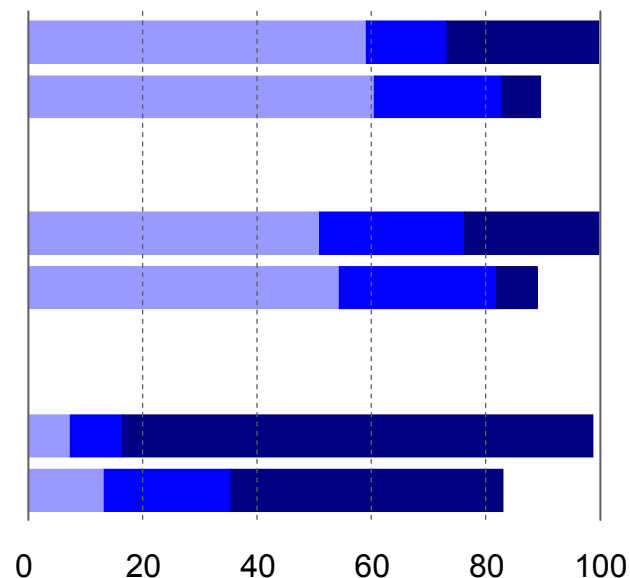
Sc.M.: Score moyen; Sc.M. -  $M_{Lux}$ : Différence par rapport à la moyenne nationale (557 points). Les indications relatives aux langues parlées sont fournies par les parents et se rapportent aux langues parlées avant l'entrée à l'école primaire. Ce tableau renseigne sur les groupes linguistiques les plus importants.

- La ventilation des résultats d'après des critères socio-économiques relativise l'importance de la langue maternelle en tant que paramètre décisif.
- Les élèves dont les parents exercent une profession manuelle obtiennent en général des résultats plutôt faibles.
- Concernant la distribution socio-professionnelle, on constate des écarts considérables parmi les différents groupes linguistiques.



# III.1 Langue parlée et profession des parents

Langue des parents	Cadres et professions académiques		Employés et classes moyennes		Professions manuelles	
	%	Sc. M.	%	Sc. M.	%	Sc. M.
<i>Luxembourgeois</i>						
Père	59,0	595	14,1	581	26,5	564
Mère	60,5	593	22,3	576	6,8	560
<i>Français</i>						
Père	50,9	554	25,3	533	23,5	525
Mère	54,3	561	27,5	536	7,1	535
<i>Portugais</i>						
Père	7,3	519	9,2	525	82,2	507
Mère	13,3	512	22,1	514	47,5	508



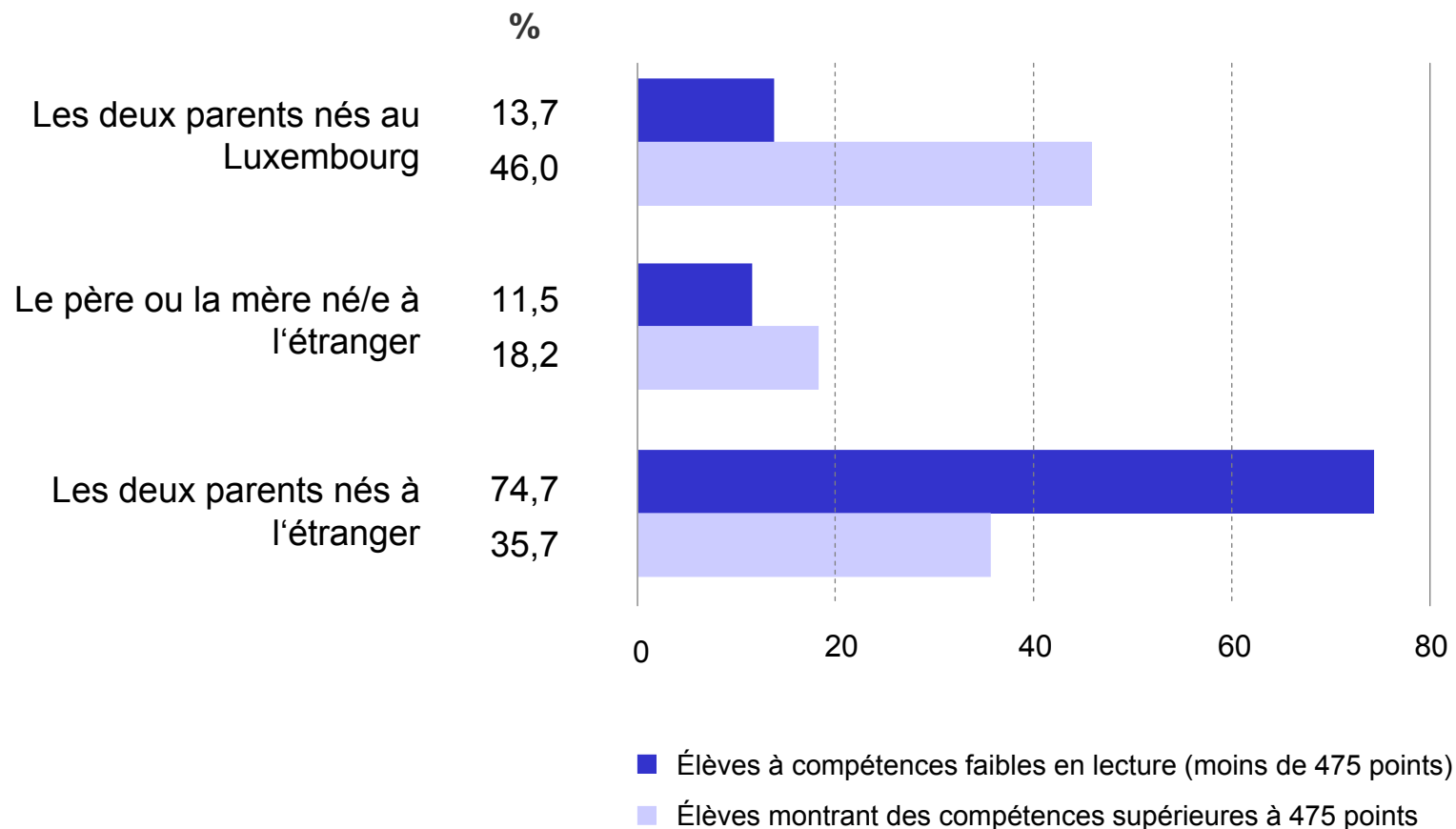
Sc.M. – Score moyen

Extrait des trois groupes de langues les plus importants.

- Au Luxembourg, 11% des élèves obtiennent un résultat inférieur à 475 points. Ces élèves sont à considérer comme faibles en lecture.
- L'analyse des ressources socioculturelles des élèves faibles en lecture confirme les liens étroits entre les performances en lecture et l'origine sociale.



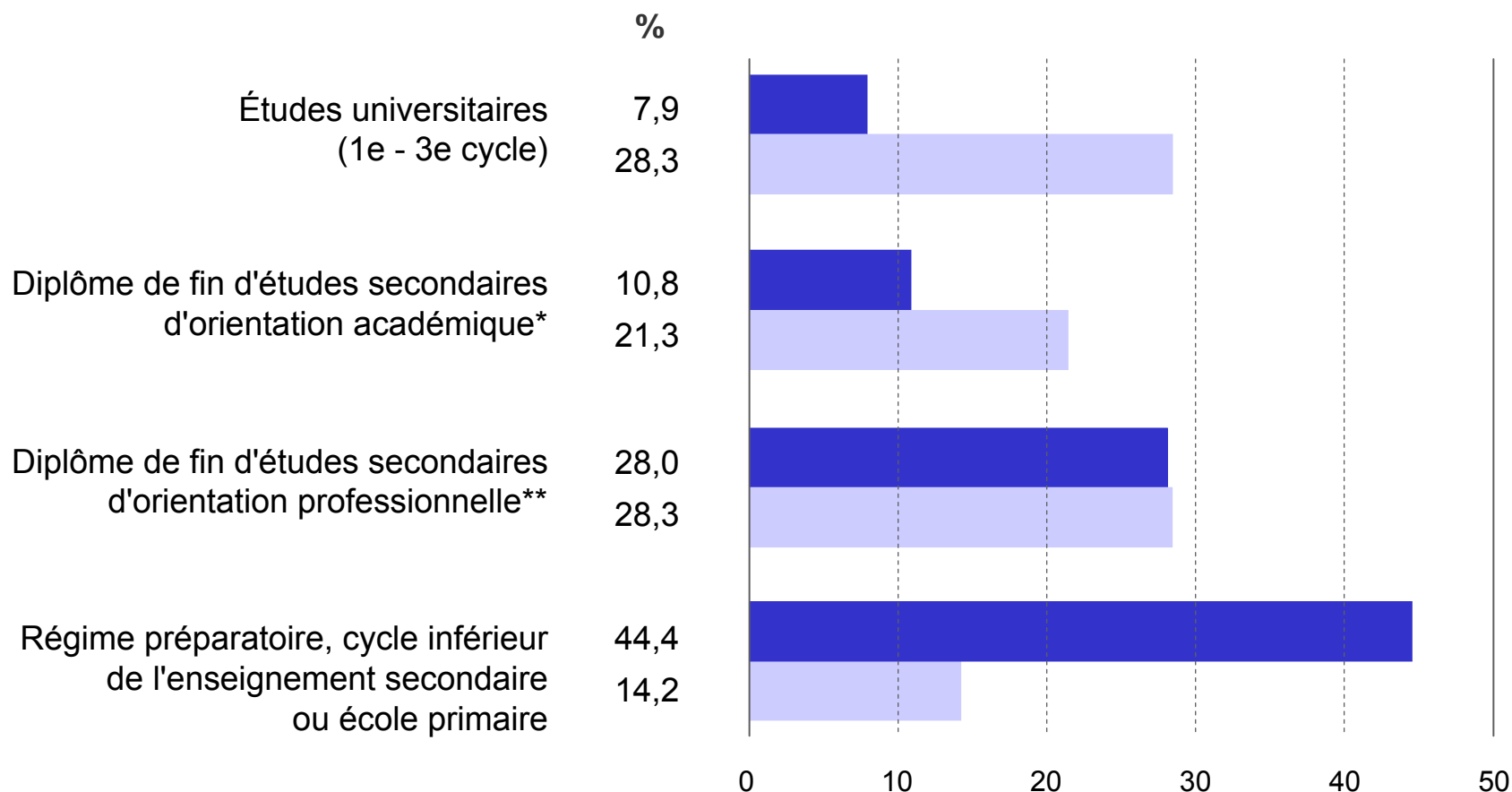
# III.1 Pourcentage des élèves faibles en lecture par origine des parents



- Les élèves faibles en lecture sont plus souvent issus de familles immigrées.
- Les élèves forts en lecture sont surtout issus de familles dont les parents ont atteint un niveau de formation académique.



# III.1 Pourcentage des élèves faibles en lecture et formation de leurs parents



\* ES ou régime technique de l'EST

\*\*Brevêt de maîtrise ou régime professionnel de l'EST

■ Élèves à compétences faibles en lecture (moins de 475 points)

■ Élèves montrant des compétences supérieures à 475 points

## III.1 Les parents en tant que lecteurs

	%	Sc.M.	Sc.M - $M_{Lux}$
< 1 heure par semaine	17,7	527	-30
1 - 5 heures par semaine	42,2	553	-4
6 -10 heures par semaine	24,6	579	22
> 10 heures par semaine	15,6	586	29

De par leur comportement, les parents en tant que lecteurs constituent un modèle qui influence considérablement les performances en lecture de leur enfant ainsi que ses attitudes envers la lecture.

Sc.M.: Score moyen; Sc.M. –  $M_{Lux}$ : Différence par rapport à la moyenne nationale (557 points).

## III.2 Pratiques d'enseignement

Selon les témoignages des enseignants, l'enseignement de la lecture n'est guère marqué par le principe didactique de la différenciation.

Ils constatent une insuffisance de prise en charge spécialisée des élèves en difficulté de lecture.



## III.2 Pratiques d'enseignement

### Autres constats:

- le rôle prépondérant des manuels scolaires,
- le recours à des méthodes plutôt traditionnelles,
- l'absence de la pratique de la lecture en tant qu'activité conviviale.



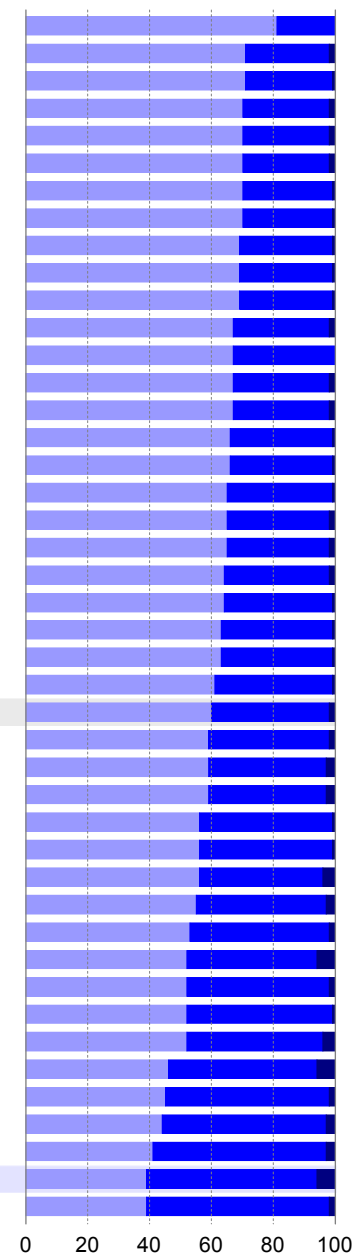
## III.3 Climat scolaire

Les élèves et les parents s'expriment de façon négative au sujet du climat scolaire.



# III.3 Indice sur la perception du climat scolaire par les parents

Pays participants	Élevé		Moyen		Faible	
	%	Sc.M.	%	Sc.M.	%	Sc.M.
Roumanie	81	494	19	475	0	..
Canada (Alberta)	71	569	27	558	2	..
Macédoine	71	451	28	446	1	..
Trinité-et-Tobago	70	447	28	430	2	..
Danemark	70	552	28	542	2	..
Canada (Nouv.-Écosse)	70	548	28	541	2	..
Géorgie	70	473	29	474	1	..
Écosse	70	544	29	542	1	..
Bulgarie	69	551	30	554	1	..
Norvège	69	502	30	500	1	..
Suède	69	552	30	552	1	..
Nouvelle-Zélande	67	551	30	544	2	..
Indonésie	67	409	33	401	0	..
Pays-Bas	67	555	31	558	2	..
Canada (Québec)	67	539	31	531	2	..
Lituanie	66	538	32	538	1	..
Moldavie	66	504	33	494	1	..
Iran	65	427	34	412	1	..
Canada (Brit. Columbia)	65	567	33	558	2	..
Afrique du Sud	65	319	33	281	2	..
Canada (Ontario)	64	561	34	555	2	..
Fédération russe	64	567	35	565	1	..
Slovaquie	63	531	36	539	1	..
Belgique (Fl.)	63	552	36	544	1	..
Pologne	61	522	38	521	1	..
<b>Moy. Internationale</b>	<b>60</b>	<b>505</b>	<b>38</b>	<b>500</b>	<b>2</b>	<b>..</b>
Espagne	59	526	39	515	2	..
Autriche	59	544	38	537	3	540
Maroc	59	325	38	320	3	330
Italie	56	557	42	551	1	..
Belgique (Fr.)	56	505	43	500	1	..
Hongrie	56	556	40	552	4	541
Israël	55	527	42	528	3	533
Slovénie	53	525	45	523	2	..
Koweït	52	346	42	332	6	322
France	52	526	47	525	2	..
Taiwan	52	539	48	536	1	..
Qatar	52	366	44	353	4	329
Allemagne	46	556	48	553	6	539
Islande	45	515	52	519	2	..
Lettonie	44	547	54	540	3	528
Singapour	41	560	56	561	3	553
<b>Luxembourg</b>	<b>39</b>	<b>553</b>	<b>55</b>	<b>565</b>	<b>6</b>	<b>571</b>
Hong Kong	39	569	59	564	2	..



- Indice élevé
- Indice moyen
- Indice faible

Sc. M. – Score moyen

.. – La taille du groupe est trop faible pour calculer des scores fiables.

Inconsistances en différences reportées sont dues à des erreurs d'arrondis.



# PIRLS 2006

## IV Conclusions



## IV.1 gérer l'hétérogénéité

- organiser les apprentissages en tenant compte des profils de compétence individuels
- aider davantage les élèves en difficultés, aider les enfants primo-arrivants et promouvoir les élèves particulièrement doués
- renoncer autant que possible au recours à la mesure du redoublement
- modifier la pondération des compétences dans le contexte de l'évaluation, augmenter la valeur de la lecture

## IV.2 enseigner la lecture autrement

- lire à la fois des textes littéraires et des textes non littéraires, diversifier l'offre
- prévoir des activités d'interprétation et d'évaluation de textes
- transmettre des stratégies de lecture
- concevoir la lecture comme pratique sociale et conviviale: lire pour le plaisir



## IV.3 promouvoir la lecture

- à tous les niveaux
- auprès des élèves, des parents
- formation des enseignants



## IV.4 conférer de l'autonomie et des responsabilités aux différentes écoles

discuter sur l'orientation de l'école: plan de réussite scolaire

- se concerter sur les méthodes d'enseignement
- influencer le climat scolaire
- impliquer davantage les parents



## IV.5 poursuivre les travaux engagés

- définir des socles de compétences et réviser le Plan d'études pour tous les cycles de l'enseignement fondamental
- traiter la lecture comme une compétence transdisciplinaire
- transposer les actions visant un réajustement de l'enseignement des langues



## IV.6 affiner le monitoring du système scolaire

- mettre en place, ensemble avec l'Université du Luxembourg, un système de monitoring des écoles au service des écoles
- poursuivre la participation de l'école fondamentale luxembourgeoise à des évaluations internationales
- perfectionner les évaluations prévues au niveau national



# PIRLS 2006

Merci

## Invitation

Le groupe d'experts fournira des renseignements supplémentaires lors d'une conférence publique le 10 décembre 2007 à 19.00 h au Centre de Langues à Luxembourg.

